

**Norbert Ostrowski**

Uniwersytet Jagielloński

Kraków

[norbert.ostrowski@uj.edu.pl](mailto:norbert.ostrowski@uj.edu.pl)

<https://orcid.org/0000-0001-9046-4981>

## Bałtyckie abstracta na \*-ī-bā<sup>1</sup>

Bałtyckie abstracta na \*-ī-bā (np. lit. dial. *gyvỹba* ‘życie; żywotność’ ← *gývas* ‘żywy’, łot. *dzīvība* ‘życie’ ← *dzīvs*) są tradycyjnie zestawiane ze słowiańskimi abstractami na -bba. Problemem jest oczywiście iloczyn samogłoski w sufiksie: długa w bałtyckim *versus* krótka w słowiańskim. Zaczniemy od materiału słowiańskiego. Sufiks -bba służy do derywacji abstractów odczasownikowych, np. *strělitī* ‘strzelić’ → *strělbba* ‘strzelanie; narzędzie do strzelania’. Jednak produktywność derywacji dewerbalnej z sufiksem -bba jest zjawiskiem wtórnym. W językach słowiańskich można znaleźć ślady derywatów odrzeczownikowych, np. strus. *tatb* ‘złodziej’ → *tatbba* ‘złodziejstwo, kradzież’, strus. *želědb* ‘skargi’ → *želědbba* (Otrębski, 1965, s. 234). Wydaje się, że wśród sławistów panuje zgoda co do tego, że abstracta na -bba są pochodzenia denominalnego i rozwinęły się na bazie abstractów na -b-. Taki pogląd wyraził m.in. Franciszek Sławski (1974, s. 62) w *Słowniku prasłowiańskim*:

Suf. -bba powstał przez nawarstwienie się podstawowego -ba na pierwotne abstractum na -b. Niekiedy ta pierwotna podstawa derywacyjna zachowała się, np. *bornbba* < *bornb*

---

<sup>1</sup> Dziękuję anonimowemu recenzentowi za uwagi do wcześniejszej wersji artykułu. Oczywiście za wszelkie błędy i przeoczenia odpowiadam sam.

‘obrona, spór, walka’, *rēzba* < *rēzb* ‘cięcie, rżnięcie’. [...] Dopiero sekundarne nawiązanie kontaktu z paralelnie istniejącym verbum spowodowało wyodrębnienie się suf. *-bba*<sup>2</sup>.

Schematycznie możemy więc opisać rozwój abstractów na *-bba* następująco:

etap 1: *rēzb* ‘cięcie, rżnięcie’ → *rēzb-ba*

etap 2: *rēzati* → *rēz-bba*.

Na etapie drugim pierwotne abstracta odrzeczownikowe na *-ba* zreinterpretowano jako deverbativa, co skutkowało przesunięciem granicy morfologicznej (reanalizą), czyli *rēzb-ba* → *rēz-bba* i powstaniem produktywnej klasy deverbatiwów na *-bba*. Słowiańskie abstracta na *-i-* są odziedziczone z prajęzyka indoeuropejskiego i pierwotnie były derywowane od przymiotników. Wskazuje na to materiał zebrany przez Nussbauma (Nussbaum, 1999, s. 399), np. het. *dannatta-* ‘empty’ → *dannatti-* ‘desolation’; wed. *jirā-* ‘swift’ → *jirī-* ‘flowing water, rapids’; aw. *tiyra-* ‘pointed’ → *tiyri-* ‘arrow’; stirl. *gar* ‘short’ → *gair* ‘shortness, short time’; łac. *ravus* ‘hoarse’ → *ravis* ‘hoarseness’; łac. *albus* ‘white’ : stisl. *elfr* ‘river’ < \**albiz*; scs. *zōlv* ‘bad’ → *zōlv* ‘badness’. Do tego możemy dodać materiał litewski, np. *añkštas* ‘wąski’ → *ánkštis*, *-ies* ‘strąk’; *drútas* ‘gruby; mocny’ → *drūtis* *-iēs* ‘grubość’ i in. (Otrębski, 1965, s. 52; Skardžius, 1943/1996, s. 53). Więcej o słowiańskich abstractach na *-i-* zob. Leskien (1891, s. 301).

Tłumaczenie słów. *-bba* rzuca światło na pochodzenie bałtyckich abstractów na *-iba*. W litewskim formacje z sufiksem *-iba* mogą być deverbativami, np. *ganyba* ‘wypas’ od *ganyti* ‘paść’ (łot. *ganības* ‘pastwisko’) lub denominativami. W przypadku tych ostatnich najczęściej tworzy się je od przymiotników, np. stlit. *gudryba* ‘zmyślność’ (łot. *gudriba* ‘mądrość’) od stlit./dial. *gūdras* ‘zmyślny, przebiegły’ (łot. *gudrs* ‘mądry’)<sup>3</sup>. We współczesnym litewskim formacje na *-yba* zostały wyparte przez abstracta z sufiksem *-ybē*, które są innowacją tego języka. Pojawienie się *-ybē* pozostaje zapewne w związku z produktywnością abstractów na *-ē*, które również derywuje się od przymiotników, np. *mēilē* ‘miłość’ od *mīelas* ‘miły’, *kaltē* ‘wina’ od *kal̥tas* ‘winny’. Jednak powstanie typu na *-ybē* przypada na okres przed pojawieniem się pierwszych tekstów litewskich i dokładne prześledzenie drogi jego rozwoju wydaje się dzisiaj już niemożliwe.

<sup>2</sup> Sufiks *-ba* pozostaje w związku etymologicznym z greckimi przymiotnikami jak *árguphos* ‘świecący na biało’. Jak zauważa Balles (1999, s. 10), chodzi o stare złożenia z drugim członem \*-b<sup>h</sup>h<sub>2</sub>o- ‘świecący’ od rdzenia \*b<sup>h</sup>eh<sub>2</sub>- ‘świecić’, który uległ gramatyzacji. Tłumaczenie to opiera się na pomyśle Heidermannsa (Heidermanns, 1996) dla gockich przysłówków na *-ba*. Tłumaczenie Heidermannsa dla bałto-słowiańskiego przyjął Matasović (2014, s. 141). Śladem takich złożań na gruncie bałto-słowiańskim mogą być nazwy zwierząt o białej barwie: scs. *golqb* ‘gołąb’ i lit. *gulbē* ‘łąbėdž’ (Arumaa, 1955, s. 25; Otrębski, 1965, s. 53). Sufiks \*-bā w funkcji abstractum zostawił ślady m.in. w lit. *paliauba* ‘zaprzestanie’ (od *liautis* ‘przestać’), *svarbus* ‘ważny’ (od *sverti* ‘ważyć’ (tr., intr.)) i lit. *kalba* ‘mowa’, który pozostaje w związku z łot. *kaļūot* ‘papać’ (Otrębski, 1965, s. 230; Skardžius, 1943/1996, s. 90). Ciekawe, że chodzi tu o derywaty odczasownikowe, a nie denominativa.

<sup>3</sup> Jak zauważa Otrębski (1965, s. 231): „Formacje na *-yba*, pochodzące od przymiotników i rzeczowników, znane są [...] prawie wyłącznie z dawnych tekstów i dialektów”.

Jeśli zastosujemy przedstawione powyżej objaśnienie słów. *-bba* do bałtyckiego *-ība*, to pozostaje się zgodzić, że abstracta bałtyckie powstały przez nawarstwienie się sufiksu *-ba* na stare \*-ī-abstracta. Taki pogląd wyraził już Arumaa (1955, s. 24)<sup>4</sup>. Arumaa (*loc. cit.*) jako inne jeszcze źródło abstractów na *-ība* dopuszczał przymiotniki żeńskie na \*-ī̃ > -ī, np. *lygūs*, -ī ‘równy’ → dial. *lŷgyba* (łot. *līdzība*) / liter. *lygŷbē* ‘równość’. Pogląd ten zyskał w literaturze przedmiotu większą popularność niż hipoteza o derywacji \*-ī-bā od abstractów na *-ī*, zob. Ambrazas (2000, ss. 17, 75–76) wraz z podaną tam literaturą. Ponieważ jednak bałtyckie przymiotniki na \*-ī̃ > -ī pozostają w związku etymologicznym ze staroindyjskim typem *devī*, do którego historycznie należą abstracta na \*-ī̃, więc przymiotniki mogły stanowić punkt wyjścia dla kolejnej, późniejszej warstwy abstractów z sufiksem \*-ī-bā. Z tego wynika, że powinniśmy wydzielić dwie warstwy abstractów na \*-ī-bā: 1) starszą, opartą na ide. abstractach na \*-ih<sub>2</sub> > \*-ī̃; 2) młodszą, derywowaną od przymiotników na \*-ih<sub>2</sub> > \*-ī̃ > -ī. W obu wypadkach chodzi o tzw. typ *devī*. Ważniejsze jednak, jakie są konsekwencje przedstawionej hipotezy dla historycznej morfologii języków bałtyckich. Abstracta na \*-ī-bā w sposób pośredni dowodzą istnienia w językach bałtyckich abstractów z nom.sg. na \*-ī < \*-ih<sub>2</sub>. Z perspektywy językoznawstwa indoeuropejskiego jako ich źródło w grę wchodzi formacja typu *devī* ‘bogini’ i *vrkīh* ‘wilczyca’. Opis funkcjonalny obu typów w prajęzyku wraz z najnowszą literaturą przedmiotu przedstawił niedawno Piwoarczyk (2019). Aktualny stan wiedzy każe przyjąć, że abstracta pozostają w związku z typem *devī*, ale tylko w derywatach od rdzeni tworzących tzw. system Calanda<sup>5</sup>; o abstractach typu *devī* w systemie Calanda zob. Rau (2009, s. 74). A zatem musimy się liczyć z innowacją bałtycką, która polegała na rozszerzeniu funkcji znaczeniowej abstractum poza rzeczowniki należące do systemu Calanda. Sprzyjały temu właśnie przymiotniki żeńskie na \*-ī̃ > -ī, które etymologicznie również należą do typu *devī*.

W bałtystyce panuje zgoda, że formacje typu *devī* i *vrkīh* kontynuowane są przez bałtyckie rzeczowniki na *-ē*, por. lit. *deivė* ‘bogini’ i *vilkė* ‘wilczyca’. Rodzi się pytanie o pochodzenie abstractów odprzymiotnikowych na *-ē*, np. *mielas* ‘miły’ → *mėilė* ‘miłość’, *kaltas* ‘winny’ → *kaltė* / *kaltė* ‘wina’, stlit. *puikas* ‘pyszny’ → *puikė* ‘pycha’, *laisvas* ‘wolny’ → *laisvė* ‘wolność’ i in. (zob. Ambrazas, 2000, s. 38; Otrębski, 1965, s. 46; Skardžius, 1943/1996, ss. 72–73). Bałtyści zgadzają się co do tego, że nomina na *-ē* kontynuują starsze \*-ijā. Istnieje jednak spór, czy zmiana ta miała charakter fonetyczny<sup>6</sup> i czy w związku z tym była bezwyjątkowa. Przeciwno zmianie fonetycznej (kontrakcji) \*-ijā > -ē przemawia brak kontrakcji w obrębie collectivów typu *draugija*

<sup>4</sup> Arumaa: „Eher könnte man an die *ī*-Abstrakta aus Wurzeln denken wie ai. *śácī-* «Kraft». O abstractach staroindyjskich typu *śácī-* zob. Wackernagel i Debrunner (1954, s. 405).

<sup>5</sup> O śladach systemu Calanda w językach bałtyckich zob. Ostrowski (2006, ss. 117–123). Z nowszych prac Majer (2021).

<sup>6</sup> Tak np. Villanueva Svensson (2014), który przyjmuje zmianę \*-ijā > -ē także w praeteritum bałtyckiego. Przegląd starszych prac wraz z krytycznym komentarzem podaje Stang (1942, s. 151).

‘towarzystwo’. Przyszłe badania muszą wyjaśnić między innymi, czy nomina na -ē nie kontynuują po części starych formacji -jā-tematycznych. Jednym z argumentów, które sugerują takie rozwiązanie, jest alternacja typu *didē* ‘duża’: (forma określona) *didžiōji*<sup>7</sup>. Sugeruje ona, że na pewnym etapie rozwoju pierwotny sufix \*-ijā mógł mieć postać 1-sylabową \*-jā, czyli rozwijał się jak dawne formacje z tematem na \*-ija- > lit. -is / -ys, -io. Chociaż szczegóły rozwoju \*-ijā => -ē pozostają wciąż niejasne, to możemy być pewni, że nie był to proces fonetyczny, ale morfonologiczny, którego podstawy przedstawił Kuryłowicz w swoim artykule opublikowanym w trzecim tomie „Act Baltico-Slavica” (Kuryłowicz, 1966)<sup>9</sup>. Dla Kuryłowicza kluczowa była zmiana w obrębie przymiotników na \*-ija- => -is / -ys (np. *senis*, -io ‘starzec’), która zdeterminowała przekształcenie \*-ijā => -ē zgodnie z hierarchią masculina → femina, np. *senis* ‘starzec’ → *senē* ‘starucha’. Szczegóły pozostawiam zainteresowanym. Zauważmy, że zdecydowana większość litewskich abstractów na -ē jest derywowana od przymiotników -a-tematycznych, por. stlit. *puikas* ‘pyszny’ → *puikē* ‘pycha’, stlit. *gailas* ‘żałosny; szkodliwy’ → *gailē* ‘żał, skrucha’, *plikas* ‘łysy’ → *plikē* ‘łysina’ (zob. Otrębski, 1965, s. 46; Skardžius, 1943/1996, ss. 72–73). Podobnie rzecz się ma z litewskimi abstractami na -yba, por. *senas* ‘stary’ → *senyba* ‘dawne czasy; dawność’, *mažas* ‘mały’ → dial. *mažyba* ‘drobiazg’. Również w staroindyjskim obserwujemy derywację rzeczowników typu *vrkīḥ* od przymiotników -a-tematycznych (Wackernagel & Debrunner, 1954, ss. 383–384, 390), a zatem także model derywacyjny przymiotniki -a-tematyczne → derywaty na \*-ī (=> \*-ijā => -ē) zdaje się być w litewskim odziedziczony<sup>10</sup>.

W litewskim obserwujemy częste współwystępowanie abstractów odprzymiotnikowych na -ē oraz -yba/-ybē, np. *kaltē* ‘wina’: *kaltýbē*, dial. *senē* ‘starość’: dial. *senýba* ‘starość’ (łot. *senība*) / *senýbē*, stlit. *mažē* ‘niewielka ilość’: *mažýbē* ‘niewielka ilość’ / dial. *mažýba* ‘drobiazg’ (stłot. *mazība* ‘drobiazg’). Kusi, aby przyjąć, że te dublety są rezultatem dyferencjacji pierwotnie jednego paradygmatu nom.sg. *\*mažī*: acc.sg. *\*mažijan*. Szczególnie atrakcyjnie brzmi hipoteza o istnieniu pbałt. abstractum *\*mažī*. Etymologicznie *māžas* ‘mały’ kontynuuje ide. *\*meg’h<sub>2</sub>*- ‘wielki’ (Smoczyński, 2007, s. 380), a więc należy do systemu Calanda (zob. Rau, 2009, s. 80). Tym

<sup>7</sup> Do tego dochodzą wymienności typu lit. *eilē*: lit. dial. *eiliā* ‘szereg; kolejka’, żmudzki *medē* ‘las’: pol. *miedza* < *\*medjā* obok lit. *medžiōti* ‘polować’, które zakłada podstawę *\*medjā* oraz (fem.) *dalgē*: (masc.) *dalgis*, -io ‘kosa’ (Otrębski, 1965, ss. 48–49; Skardžius, 1943/1996, ss. 74–75).

<sup>8</sup> Znak „=>” wskazuje, że zmiana ma charakter morfonologiczny, a nie morfologiczny.

<sup>9</sup> Artykuł Kuryłowicza ukazał się także po francusku w „Bulletin de la Société Linguistique de Paris” 61 (1966), a jego przedruk w zbiorze artykułów „Jerzy Kuryłowicz. Esquisses Linguistique II” (1975), wyd. Wilhelm Fink Verlag München.

<sup>10</sup> Oprócz tego trafiają się derywaty od przymiotników -u-tematycznych (żeńskie na -i). Na uwagę zasługują *saldus*, -i ‘słodki, -a’ → *saldē* ‘słód’; *lygus*, -i ‘równy, -a’ → *lygē* ‘równina’. Trudno powiedzieć, czy mamy tu do czynienia ze starymi abstractami opartymi na przymiotnikach żeńskich na -i (pbałt. *\*sald-ī* => *sald-ē* ‘słód’), czy ze zwykłą produktywnością abstractów na -ē, dzięki której rozszerzono sekundarnie derywację omawianych abstractów na przymiotniki inne niż -a-tematyczne.

samym abstractum *\*mažī* może służyć za przykład klasy bałtyckich abstractów na *\*-ī* tworzonych w obrębie systemu Calanda<sup>11</sup>.

O przekształceniu *\*-ī* w *\*-ijā* decydowały zmiany analogiczne. Pierwotny paradygmat typów *devī* i *vrkīh* był następujący (w nawiasach poświadczenia wedyckie):

	<i>devī</i>	<i>vrkīh</i>
nom.sg.	<i>*-ih<sub>2</sub></i> (wed. <i>devī</i> )	<i>*-ih<sub>2</sub>-s</i> (wed. <i>rathīs</i> )
gen.sg.	<i>*-yeh<sub>2</sub>-s</i> (wed. <i>devyās</i> )	<i>*-ih<sub>2</sub>-es</i> (wed. <i>rathīyas</i> / <i>-yās</i> )
acc.sg.	<i>*-ih<sub>2</sub>-m̐</i> (wed. <i>devīm</i> )	<i>*-ih<sub>2</sub>-m̐</i> (wed. <i>rathīyam</i> / <i>rathyām</i> )

W językach bałtyckich typ *devī* wcześniej uległ wpływowi tematów na *\*(j)ā*, co widzimy na przykładzie gen.sg. *marčīōs* (zam. oczekiwanego *\*marčīās*)<sup>12</sup> i acc.sg. *mařčią* (zam. oczekiwanego *\*mařtī*) wobec archaicznego nom.sg. *marti* ‘synowa’ < *\*mart-ī*. Podobne zmiany obserwujemy również w językach słowiańskich i germańskich, por. (scs.) nom.sg. *rabyni* : acc.sg. *rabyniq*; (gocki) nom.sg. *mawi* ‘dziewczyna’ : acc.sg. *mauja*. Jeszcze dalej niż litewski posunął się łotewski, w którym do przypadków zależnych dotworzono nowy nom.sg. *mārša* ‘synowa; (arch.) bratowa’ < *\*martjā*. Dla etapu prabałtyckiego należy założyć istnienie abstractów o paradygmacie: nom.sg. na *\*-ī* < *\*-ih<sub>2</sub>* i acc.sg. na *\*-ijan* jako rezultat mieszania się typów *devī* i *vrkīh*, co znajduje analogię w wedyckim, gdzie także trafiają się pojedyncze abstracta na *-ī* z fleksją *vrkīh* (Wackernagel & Debrunner, 1954, s. 406). Na podstawie acc.sg. *\*-ijan* utworzono nowy nom.sg. *\*-ijā* => *-ē*. To z kolei doprowadziło do formalnego zlania się trzech odziedziczonych z prajęzyka klas: abstractów denominalnych na *\*-ī* < *\*-ih<sub>2</sub>*, abstractów denominalnych na *\*-ijā*, np. stgr. *sophía* ‘mądrość’ od *sophós* ‘mądry’ oraz dewerbalnych abstractów na *\*-ijā*, np. stgr. *penía* ‘bieda’ od *pénomai* ‘być biednym’, łac. *seriēs* ‘szereg’ od *serere* ‘łączyć’ (o tych typach zob. Piwowarczyk, 2019, ss. 125–126). Kontynuacją abstractów dewerbalnych na *\*-ijā* są litewskie i łotewskie nomina actionis na *-ē*, np. lit. *minti*, *mīna*, *mýnė* ‘międlić len’ → *mynė* ‘pora międlenia lnu’ (Otrębski, 1965, s. 47) i łot. *aūgt* ‘rosnąć’ → *aūdze* ‘młody las’<sup>13</sup> (Endzelin,

<sup>11</sup> Nie byłby to jedyny archaizm w grupie bałtyckich abstractów. Na uwagę zasługują abstracta dewerbalne na *-jā* derywowane od prefigowanych czasowników, np. stlit. *pramonia* ‘wymysł’ od *pra-manyti* ‘zmyślić’, *nuodžia* ‘grzech’ od *nu-si-dėti* ‘grzeszyć’, *pradžia* ‘początek; przodek’ od *pra-dėti*, stlit. *nežinia* ‘niewiedza, niepewność; nieznanie miejsce’ od *ne-žinoti* ‘nie wiedzieć’ i in. (Otrębski, 1965, s. 71; Skardžius, 1943/1996, ss. 68–69). Dla łot. por. *nuodaļa* ‘oddział; rozdział (w książce)’ od *nuo-dalīt* ‘oddzielać; wyznaczać’. Typowi temu odpowiada łac. *effigies* ‘podobizna; obraz; wygląd’ od *ef-fingere* ‘tworzyć; odtwarzać’ < *\*ex-fingere* (Piwowarczyk, 2019, s. 125) i wedyckie derywaty na *-yā-* w drugim członie złożenia, np. *-ijyā* ‘ofiara’ od *yaj-* ‘ofiarować’, *-vidyā* ‘wiedza’ od *vid-* ‘wiedzieć’ i in. (Wackernagel & Debrunner, 1954, ss. 831–836).

<sup>12</sup> Chodzi tu o spodziewany efekt działania prawa Leskiena, czyli ide. *\*-yeh<sub>2</sub>-s* > bałt. *\*-jās* > *\*-jās* zamiast poświadczonego *-jōs*, które zakłada rozwój *\*(y)eh<sub>2</sub>-es* > *\*(j)a#as* (hiat po zaniku laryngalnej) > *-(j)ōs*.

<sup>13</sup> Przykład wtórnej konkretyzacji jak w lit. *brydė* ‘ślad wydeptany poprzez zboże lub łąkę’ od *bristi* ‘brnąć’ (Otrębski, 1965, s. 47).

1922, s. 196). Co ważne, nomina actionis na -ē wykazują niekiedy metatonię cyrkumfleksową, np. *kūlē* ‘pora młócenia zboża; młócone zboże’ od *kūlti* ‘młócić’, która sugeruje pierwotną akcentuację zbieżną ze stgr. *penía* ‘bieda’, czyli *\*kūlijā*. Przejście dawnych abstractów deverbálních i denominálních na *\*-ijā* oraz abstractów na *\*-ī* do łacińskiej koniugacji na -iēs (Piwowarczyk, 2019) oraz bałtyckiej na -ē uderzają swoim podobieństwem, ale są to oczywiście innowacje niezależne.

Obok abstractów na -ē występują w litewskim abstracta odprzymiotnikowe na -is, -io, np. *plōnas* ‘cienki’ → *plōnis*, -io ‘cienkość’, *aukštas* ‘wysoki’ → *aūkštis*, -io ‘wysokość’ (Otrębski, 1965, ss. 65–66; Skardžius, 1943/1996, s. 65). Metatonia cyrkumfleksowa wykorzystana przy ich derywacji wskazuje na akcent, który pierwotnie padał na sufix, dlatego Kuryłowicz (1968, s. 156) łączył je ze słow. abstractami rodzaju nijakiego na -vje, wśród których znajdujemy zarówno derywaty odprzymiotnikowe, np. *ostrǫ* ‘ostrzy’ → *ostrvje* ‘ostrze’, jak i odczasownikowe, np. *pitǫ* → *pitvje* ‘picie’. Te ostatnie mają odpowiednik np. w lit. *gimti* ‘rodzić się’ → *gĩmis*, -io ‘poród; charakter’. Dlatego dla prabałtyckiego przyjmujemy abstracta rodzaju nijakiego, kontynuujące dawne neutra na *\*-ijó-* > *\*-ija-* (=> lit. *plōnis* ‘cienkość’ oraz lit. *gĩmis*, -io ‘poród; charakter’). Zmiana *\*plānija-* => *plōnis* odbiła się analogicznie na abstractach rodzaju żeńskiego *\*-ijā* => -ē.

Czas na wnioski. Bałtyckie abstracta na -ē kontynuują dawne formacje odprzymiotnikowe na *\*-ih<sub>2</sub>* > *\*-ī* (=> lit. *sený-ba* ‘starość’ i *mėilė* ‘miłość’), odczasownikowe na *\*-ijā* (=> lit. *mynė* ‘pora międlenia lnu’ i odprzymiotnikowe na *\*-ijā* (stgr. *sophós* ‘mądry’ → *sophía* ‘mądrość’). Z kolei abstracta odprzymiotnikowe na *\*-ih<sub>2</sub>* > *\*-ī* rozpadają się na dwie grupy. Starszą, która obejmuje abstracta typu *deví* należące do systemu Calanda, reprezentuje stlit. *mažė* ‘niewielka ilość’ i dial. *mažýba* ‘drobiazgi’ (stłot. *mazība* ‘drobiazgi’) / liter. *mažýbė*. Młodsza, która oparta jest na przymiotnikach należących do typu *deví*, np. *lygūs*, -i ‘równy’ → dial. *lýgyba* (łot. *līdzība*) / liter. *lygýbė* ‘równość’. Schematycznie rozwój omówionych abstractów bałtyckich możemy przedstawić następująco:

deadiectiva i deverbativa na <i>*-ijó-</i> > <i>*-ija-</i>	=>	lit. -is, -io
		↓
abstracta na <i>*-ih<sub>2</sub></i> > <i>*-ī</i> (Caland) => <i>*-ijā</i>	=>	lit. -y-ba / -ė
adiectiva na <i>*-ih<sub>2</sub></i> > <i>*-ī</i> (feminina) => <i>*-ijā</i>	=>	lit. -y-ba / -ė
deverbativa na <i>*-ijā</i>	=>	lit. -ė
deadiectiva na <i>*-ijā</i>	=>	lit. -ė

Przekształcenie abstractów bałt. *\*-ija-* => lit. -is, -io wywołało analogiczną zmianę wśród abstractów na *\*-ijā* => lit. -ė.



## Bibliografia

- Ambrazas, S. (2000). *Daiktavardžių darybos raida: T. 2. Lietuvių kalbos vardažodiniai vediniai*. Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas.
- Arumaa, P. (1955). Die Verwandtschaftsverhältnisse zwischen Baltisch und Slavisch. *Zeitschrift für Slavische Philologie*, 24(1), 9–28.
- Balles, I. (1999). Lateinisch *sanguis* „Blut“. W. H. Eichner, H. C. Luschützky, & V. Sadovski (Red.), *Compositiones Indogermanicae in memoriam Jochem Schindler* (ss. 3–17). Enigma Corporation.
- Endzelin, J. (1922). *Lettische Grammatik*. Kommissionsverlag A. Gulbis.
- Heidermanns, F. (1996). Der Ursprung der gotischen Adverbien auf *-ba*. *Historische Sprachforschung*, 109(2), 257–275.
- Kuryłowicz, J. (1966). Bałtycka deklinacja na *-ē-*. *Acta Baltico-Slavica*, 3, 83–88.
- Kuryłowicz, J. (1968). *Indogermanische Grammatik: T. 2. Akzent. Ablaut*. Carl Winter.
- Leskien, A. (1891). *Die Bildung der Nomina im Litauischen*. S. Hirzel.
- Majer, M. (2021). The Caland System as an explanatory device in Balto-Slavic etymology: A historical perspective. W. A. Jouravel, A. Mathys, & D. Petit (Red.), *Wort- und Formenvielfalt: Festschrift für Christoph Koch zum 80. Geburtstag* (ss. 257–272). Peter Lang Verlag.
- Matasović, R. (2014). *Slavic nominal word-formation: Proto-Indo-European origins and historical development*. Universitätsverlag Winter.
- Nussbaum, A. J. (1999). *\*Jocidus*: An account of the Latin adjectives in *-idus*. W. H. Eichner, H. C. Luschützky, & V. Sadovski (Red.), *Compositiones Indogermanicae in memoriam Jochem Schindler* (ss. 377–419). Enigma Corporation.
- Ostrowski, N. (2006). *Studia z historii czasownika litewskiego: Iteratiwa, denominatiwa*. Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza.
- Otrębski, J. (1965). *Gramatyka języka litewskiego: T. 2. Nauka o budowie wyrazów*. Państwowe Wydawnictwo Naukowe.
- Piwowarczyk, D. R. (2019). *The Latin -iēs/-ia inflection: Synchronic evidence and diachronic origin*. Jagiellonian University Press.
- Rau, J. (2009). *Indo-European nominal morphology: The decads and the Caland System*. Institut für Sprachen und Literaturen der Universität Innsbruck.
- Skardžius, P. (1996). *Rinktiniai raštai: T. 1. Lietuvių kalbos žodžių daryba* (A. Rosinas, Red.). Mokslo ir enciklopedijų leidykla. (Przedruk z: *Lietuvių kalbos žodžių daryba*, 1943, Litauische Akademie der Wissenschaften / Lietuvos mokslų akademija).
- Sławski, F. (1974). *Zarys słowotwórstwa prasłowiańskiego*. W. F. Sławski (Red.), *Słownik prasłowiański: T. 1. A–B* (ss. 43–141). Ossolineum.
- Smoczyński, W. (2007). *Słownik etymologiczny języka litewskiego / Lietuvių kalbos etimologinis žodynas*. Wydawnictwo Uniwersytetu Wileńskiego.
- Stang, C. S. (1942). *Das slavische und baltische Verbum*. Jacob Dybwad.

Villanueva Svensson, M. (2014). Tone variation in the Baltic *ia*-presents. *Indogermanische Forschungen*, 119(1), 227–250. <https://doi.org/10.1515/if-2014-0012>

Wackernagel, J., & Debrunner, A. (1954). *Altindische Grammatik: Vol. 2/2. Die Nominalsuffixe*. Vandenhoeck & Ruprecht.

## Bałtyckie abstracta na \*-ī-bā

### Streszczenie

Bałtyckie abstracta na *-ība* (np. lit. dial. *gyvỹba* ‘życie; żywotność’ / łot. *dzīvība* ‘życie’) kontynuują stare abstracta na \*-ī < ide. \*-ih<sub>2</sub>, acc.sg. \*-ijan. Na podstawie acc.sg. \*-ijan utworzono nowy nom.sg. \*-ijā, który zastąpił odziedziczony nom.sg. \*-ī. W ten sposób doszło do zlania się trzech różnych klas derywatów: abstractów odprzymiotnikowych na \*-ī (=> \*-ijā), abstractów odprzymiotnikowych na \*-ijā oraz odziedziczonych z prajęzyka abstractów dewerbalnych na \*-ijā. We współczesnym litewskim wszystkie te typy kontynuowane są przez abstracta odprzymiotnikowe na -ė (np. lit. *mėilė* ‘miłość’) i nomina actionis na -ė (np. lit. *mynė* ‘pora międlenia lnu’).

**Słowa kluczowe:** języki bałtyckie; języki słowiańskie; derywacja historyczna; nomina abstracta

## Baltic Abstracts in \*-ī-bā

### Abstract

Baltic abstracts in *-ība* (e.g. Lith. dial. *gyvỹba* ‘life’ / Latv. *dzīvība* ‘life’) are built on the basis of the old abstract formations in \*-ī < IDE \*-ih<sub>2</sub>, acc.sg. \*-ijan. From the acc.sg. \*-ijan, a new nom.sg. was formed in \*-ijā, which supplanted the inherited nom.sg. \*-ī. This, in turn, led to the merger of three different categories of derivatives: adjectival abstracts in \*-ī (=> \*-ijā), adjectival abstracts in \*-ijā, and deverbal abstracts in \*-ijā. In the current Lithuanian language, all these types are continued by adjectival abstracts in -ė (e.g. Lith. *mėilė* ‘love’) and deverbal abstracts in -ė (e.g. Lith. *mynė* ‘a time of flax crushing’).

**Keywords:** Baltic languages; Slavic languages; historical derivation; abstract nouns



**Dr hab. Norbert Ostrowski**, Associate Professor at the Institute of Linguistics, Translatology and Hungarian Studies, Jagiellonian University, Cracow; PhD – 1999, Jagiellonian University; habilitation – 2009, Adam Mickiewicz University, Poznań; author of over forty scholarly articles; co-editor of four collective volumes. Research interests: Indo-European, Slavic and Baltic languages, historical morphology and syntax, etymology, typology.

**Bibliography (selected):** Latvian *jeb* ‘or’ – from conditional to disjunctive conjunction, in: N. Nau & N. Ostrowski (eds.), *Particles and connectives in Baltic*, Vilnius 2010, 135–150; From sentence negation to connective: Old Lithuanian *nei(gi)* ‘and not; nor; than; before’, *Baltic Linguistics* 5, Warszawa (Warsaw) 2014, 123–143; Lithuanian discontinuatives *nebe-* / *jau nebe-* ‘no longer’, *Folia Scandinavica Posnaniensia* 20, Poznań 2016, 175–179; “Natural coordination” and the origin of the Lithuanian conjunction *bei* ‘and’, with comments on Old Prussian-Lithuanian language contact, *Baltistica* 52(1), Vilnius 2017, 47–64; Grammaticalization of the Lithuanian comparative *-jau(s)*, *Indogermanische Forschungen* 123, 2018, 273–292; Old Lithuanian *ischtirra* ‘found out’ and some notes on the development of Baltic preterite, *Baltistica* 54(1), Vilnius 2019, 47–62; Dlaczego Bałtowie i Słowianie liczyli pokrewieństwo w kolanach, czyli o etymologii słów. *kolěno* ‘kolano; ród’ i lit. *kēlis* ‘kolano; ród’ [Why the Balts and the Slavs counted the kinship in knees: On the etymology of Slav. *kolěno* ‘knee; family’ and Lith. *kēlis* ‘knee; family’], *LingVaria* 29(1), Kraków (Cracow) 2020, 251–264; The Baltic \*-ā-illative, *Indogermanische Forschungen* 126(1), 2021, 65–84; O pochodzeniu pol. *ile* (stpol. *jele*), czyli gdy etymologia spotyka składnię [On the origin of the Pol. *ile* (OPol. *jele*), or when etymology meets syntax], *Język Polski* 102(3), Kraków (Cracow) 2022, 32–39.

---

**Correspondence:** Norbert Ostrowski, Department of General Linguistics and Indo-European Studies, Institute of Linguistics, Translatology and Hungarian Studies, Jagiellonian University in Kraków, Cracow, e-mail: [norbert.ostrowski@uj.edu.pl](mailto:norbert.ostrowski@uj.edu.pl)

**Support of the work:** The study was conducted at the author’s own expense.

**Competing interests:** The author is a member of the Editorial Board of this journal.

**Publication history:** Received: 2022-10-05; Accepted: 2023-06-16; Published: 2023-12-31.